



الاتحاد الدولي للاتصالات



الوثيقة 272-A

27 مارس 2002

الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات

لعام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

خطة عمل إسطنبول

لسد الفجوة الرقمية

مشروع أولي

جدول المحتويات

4	.....	مقدمة
6	.....	القسم الأول: التعاون بين أعضاء قطاع تنمية الاتصالات
6	.....	ألف- المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات
6	.....	باء- المؤتمرات الإقليمية لتنمية الاتصالات
6	.....	جيم- لجان الدراسات
6	.....	دال- الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
7	.....	ألف - برامج خطة عمل إسطنبول
7	.....	البرنامج 1: الإصلاح التنظيمي
7	.....	1 الغرض
7	.....	2 المهام
7	.....	1.2 وضع الأدوات اللازمة للتنظيم الفعال
7	.....	2.2 استحداث مواد التدريب وخلق الفرص للتدريب
7	.....	3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء
7	.....	4.2 تبادل المعلومات
7	.....	5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة
7	.....	6.2 التنسيق داخل الاتحاد
7	.....	7.2 الشراكات
7	.....	8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج
7	.....	البرنامج 2: التكنولوجيا والاتصالات/تنمية شبكات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
7	.....	1 الغرض
7	.....	2 المهام
7	.....	1.2 استحداث الأدوات
7	.....	2.2 استحداث المواد والخطوط التوجيهية التدريبية
7	.....	3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء
7	.....	4.2 تبادل المعلومات
7	.....	5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة
7	.....	6.2 التنسيق داخل الاتحاد
8	.....	7.2 الشراكات
8	.....	8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج
8	.....	البرنامج 3: الاستراتيجيات الإلكترونية والخدمات/التطبيقات الإلكترونية
8	.....	1 الغرض
8	.....	2 الأنشطة
8	.....	1.2 استحداث الأدوات
8	.....	2.2 استحداث المواد التدريبية
8	.....	3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء
8	.....	4.2 تبادل المعلومات
8	.....	5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة
8	.....	6.2 التنسيق داخل الاتحاد
8	.....	7.2 الشراكات
8	.....	8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

8	البرنامج 4: الشؤون الاقتصادية والمالية بما في ذلك استحداث الأدوات والدعم المالي	8
8	1 الغرض	8
8	2 المهام	8
8	1.2 وضع الأدوات والدعم المالي	8
8	2.2 وضع المواد التدريبية	8
8	3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء	8
8	4.2 تبادل المعلومات	8
8	5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة	8
8	6.2 التعاون داخل الاتحاد	8
8	7.2 الشراكات	8
8	8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج	8
9	البرنامج 5: بناء الطاقات البشرية	9
9	1 الغرض	9
9	2 المهام	9
9	1.2 نقل التكنولوجيا	9
9	2.2 تبادل الخبرات والمعارف	9
9	3.2 تقديم المساعدة لتعزيز وظائف الموارد البشرية والتدريب	9
9	4.2 نشر المعلومات	9
9	5.2 المبادرات الخاصة لبناء الطاقات البشرية	9
9	6.2 التنسيق داخل الاتحاد	9
9	7.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج	9
9	باء - الأنشطة	9
9	النشاط 1: الإحصاءات والمعلومات عن الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	9
9	الغرض	9
9	المهام	9
9	النشاط 2: الشراكات والترويج	9
9	الغرض	9
9	المهام	9
10	جيم - المبادرات الخاصة	10
11	المبادرة 1 مبادرات القطاع الخاص	11
11	المبادرة 2: البرنامج الخاص لصالح أقل البلدان نمواً	11
11	المبادرة 3: مسائل المساواة بين الجنسين	11
11	المبادرة 4: المبادرات المتعلقة بالشباب	11

مقدمة

ترسم خطة عمل إسطنبول طريقاً تسلكه البلدان النامية لكي تحوّل الفجوة الرقمية إلى فرص رقمية - ويعني سد الفجوة الرقمية إتاحة النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشجيع استعمالها لكي تتمكن جميع قطاعات المجتمع من الاستفادة من الفرص المتولدة عن مجتمع المعلومات. والفرص الرقمية لا تقتصر على دفع النمو الاقتصادي، بل تمكن أيضاً من إحراز التقدم الاجتماعي والتعليمي والصحي. ويتوقف تحقيق هذه الأهداف على نشر شبكات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وخطة عمل إسطنبول مجموعة شاملة من البرامج تمكن البلدان النامية من تعزيز العمل على إقامة شبكات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بصورة منصفة ومتواصلة وبأسعار في متناول الجميع.

وال محور الذي تدور حوله خطة عمل إسطنبول هو سلسلة من خمسة برامج يقوم بتنفيذها مكتب تنمية الاتصالات (أو المكتب) في الاتحاد الدولي للاتصالات، وهي تركز على الإصلاح التنظيمي والتكنولوجيا الجديدة والاستراتيجيات والتطبيقات الإلكترونية والمسائل الاقتصادية والتمويلية وبناء الطاقات البشرية.

والبرامج الخمسة هي:

1. برنامج الإصلاح التنظيمي الذي يركز على الأدوات العملية والموارد اللازمة للهيئات التنظيمية للعمل في الإصلاح بأقصى قدر من الفعالية من أجل الوفاء بأهداف تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الوطنية والنفاذ إليها واستعمالها وخلق فرص آمنة للاستثمار وكفالة النفاذ الشامل إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
2. برنامج التكنولوجيات والاتصالات/تنمية شبكات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الذي يساعد البلدان النامية في الانتقال إلى تكنولوجيا الجيل الجديد بما في ذلك الخدمات المتنقلة والإذاعة وإدارة الطيف وبروتوكول الإنترنت والوسائط المتعددة من أجل تعظيم الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة الملائمة في إقامة شبكاتها لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
3. برنامج الاستراتيجيات والتطبيقات الإلكترونية الذي يعزز تنفيذ تطبيقات القيمة المضافة وبروتوكول إنترنت (الشبكات والتطبيقات) في مجالات الحكومة والصحة والتعليم والشركات التجارية والزراعة وغيرها من القطاعات لكي تصل الفوائد الاجتماعية والاقتصادية الناجمة عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى جميع شرائح المجتمع؛
4. برنامج الشؤون الاقتصادية والمالية بما فيها التكلفة والتعريفات، الذي يساعد البلدان النامية على الاستعداد للبيئة التنافسية حيث انتقل مركز التركيز من التمويل الحكومي للبنية التحتية والخدمات إلى استثمارات القطاع الخاص، ويقدم لها مبادئ توجيهية بشأن التحليل الاقتصادي والسياسات والاستراتيجيات التمويلية التي تشجع على تخفيض التكلفة التي يتحملها المستعملون النهائيون؛
5. برنامج بناء الطاقات البشرية الذي يساعد البلدان النامية على تعزيز طاقتها البشرية والمؤسسية والتنظيمية من خلال إدارة وتنمية الموارد البشرية وتوسيع نطاقها لتشمل صانعي السياسات والمنظمين الذين يحتلون الموقع الحاسم في تصميم وتنفيذ السياسات التي تفضي إلى زيادة النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستعمالها.

وسيتم استكمال وتعزيز أعمال البرامج الخمسة بمبادرات تشجع على المشاركة الرقمية والتركيز على تلبية احتياجات الفئات الخاصة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بما فيها المرأة والشباب والشعوب الأصلية، وتراعي أثر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على هذه المجموعات الخاصة.

وتشجع خطة العمل إمكانية المساءلة عن تنفيذ أنشطة البرامج وأنشطة لجان دراسات التنمية. وهي تسعى أيضاً إلى تحسين أساليب عمل لجان الدراسات وتمكينها من تقديم النتائج المطلوبة في الوقت المناسب.

وتعترف خطة عمل إسطنبول أيضاً باحتياجات أقل البلدان نمواً، وذلك من خلال برنامج يتيح مساعدة مكثفة لاثني عشر بلداً منها كل سنتين في مجال التنمية المتواصلة للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وتعطي الخطة أيضاً للمكتب المرونة التي يحتاجها للاستجابة إلى طلبات الحصول على المساعدة من البلدان التي تمر بأحوال طارئة.

والإحصاءات والتحليلات التي تفسر الاتجاهات في تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتصف بأهمية حاسمة لوضع معايير للبلدان وتقييم استعداداتها الإلكترونية ومساعدتها بالمعلومات لصياغة سياساتها وتشريعاتها وخياراتها التنظيمية لتنمية تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات. وتشكل الإحصاءات والتحليلات الأساس لوضع مؤشرات موضوعية يمكن قياسها بشأن حالة اقتصاد المعلومات ومجتمع المعلومات في العالم. وتعمل خطة عمل إسطنبول على توسيع وتعزيز الأنشطة الجارية لجمع ونشر المعلومات التي يقوم بها المكتب لمساعدة البلدان في تقييم مستوى استعداداتها الإلكترونية.

وتتألف خطة عمل إسطنبول من أربعة أقسام:

1. التعاون بين الأعضاء، بما في ذلك المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات والمؤتمرات الإقليمية لتنمية الاتصالات ولجان الدراسات والفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؛
2. برامج خطة عمل إسطنبول الخمسة؛
3. نشاطان شاملان لدعم البرامج الخمسة ولجان الدراسات: هما الإحصاءات والمعلومات عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والشراكات والترويج؛ وهما برنامجان حاسمان لاستمرارية تطوير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
4. المبادرات الخاصة: مسائل المساواة بين الجنسين والشباب والشعوب الأصلية والقطاع الخاص وأقل البلدان نمواً.

وستشمل أعمال المكتب لتنفيذ خطة العمل هذه ثلاثة أنواع مختلفة من الإجراءات هي البرامج والأنشطة والمبادرات. فالبرامج هي الإجراءات التي تستخدم الخبرة المتوفرة في مجالات محددة. أما الأنشطة فهي الإجراءات التي تقدم الدعم العام إلى البرامج ولجان الدراسات والمبادرات. والمبادرات هي التدابير التي تهدف إلى معالجة الاحتياجات الخاصة التي وضعها الأعضاء في قمة الأولويات. وبالإضافة إلى ذلك سيقدم المكتب مدخلات إلى لجان دراسات التنمية المختصة.

القسم الأول: التعاون بين أعضاء قطاع تنمية الاتصالات

أ (المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات

ب (المؤتمرات الإقليمية لتنمية الاتصالات

ج (لجان الدراسات

لجنة الدراسات الأولى

لجنة الدراسات الثانية

د (الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

ألف - برامج خطة عمل إسطنبول

البرنامج 1: الإصلاح التنظيمي

1 الغرض

2 المهام

- 1.2 وضع الأدوات اللازمة للتنظيم الفعال
- 2.2 استحداث مواد التدريب وخلق الفرص للتدريب
- 3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء
- 4.2 تبادل المعلومات
- 5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة
- 6.2 التنسيق داخل الاتحاد
- 7.2 الشراكات
- 8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

البرنامج 2: التكنولوجيات والاتصالات/ تنمية شبكات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

1 الغرض

2 المهام

- 1.2 استحداث الأدوات
- 2.2 استحداث المواد والخطوط التوجيهية التدريبية
- 3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء
- 4.2 تبادل المعلومات
- 5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة
- 6.2 التنسيق داخل الاتحاد

7.2 الشراكات

8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

البرنامج 3: الاستراتيجيات الإلكترونية والخدمات/التطبيقات الإلكترونية

1 الغرض

2 الأنشطة

1.2 استحداث الأدوات

2.2 استحداث المواد التدريبية

3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء

4.2 تبادل المعلومات

5.2 التعامل مع احتياجات الفئات الخاصة

6.2 التنسيق داخل الاتحاد

7.2 الشراكات

8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

البرنامج 4: الشؤون الاقتصادية والمالية بما في ذلك استحداث الأدوات والدعم المالي

1 الغرض

2 المهام

1.2 وضع الأدوات والدعم المالي

2.2 وضع المواد التدريبية

3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء

4.2 تبادل المعلومات

5.2 التعامل مع الاحتياجات الخاصة

6.2 التعاون داخل الاتحاد

7.2 الشراكات

8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

البرنامج 5: بناء الطاقات البشرية

1 الغرض

2 المهام

1.2 نقل التكنولوجيا

2.2 تبادل الخبرات والمعارف

3.2 تقديم المساعدة لتعزيز وظائف الموارد البشرية والتدريب

4.2 نشر المعلومات

5.2 المبادرات الخاصة لبناء الطاقات البشرية

6.2 التنسيق داخل الاتحاد

7.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بهذا البرنامج

باء - الأنشطة

النشاط 1: الإحصاءات والمعلومات عن الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

1 الغرض

2 المهام

النشاط 2: الشراكات والترويج

1 الغرض

2 المهام

جيم - المبادرات الخاصة

المبادرة 1: مبادرات القطاع الخاص

المبادرة 2: البرنامج الخاص لصالح أقل البلدان نمواً

المبادرة 3: مسائل المساواة بين الجنسين

المبادرة 4: المبادرات المتعلقة بالشباب